

SIMON & SCHUSTER'S
PIMSLEUR®

MODERN GREEK

LEVEL

2



READING BOOKLET



.....
: *Travelers should always check with their* :
: *nation's State Department for current* :
: *advisories on local conditions before* :
: *traveling abroad.* :
.....

Booklet Design: Maia Kennedy

© and ® Recorded Program 2008 Simon & Schuster, Inc.

© Reading Booklet 2008 Simon & Schuster, Inc.
Pimsleur® is an imprint of Simon & Schuster Audio,
a division of Simon & Schuster, Inc. Mfg. in USA.

All rights reserved.



ACKNOWLEDGMENTS

VOICES

English-Speaking Instructor *Ray Brown*
Greek-Speaking Instructor *George Gurguliatos*
Female Greek Speaker *Demetra Paparounas*
Male Greek Speaker *Athanasios Nenes*

COURSE WRITERS

Maria Kakava ♦ Joan Schoellner

REVIEWER

Dimitra Strimpakou

EDITORS

Elizabeth Horber ♦ Eleanor C. Jones

EXECUTIVE PRODUCER & EDITOR

Beverly D. Heinle

PRODUCER & DIRECTOR

Sarah H. McInnis

RECORDING ENGINEERS

Peter S. Turpin ♦ Kelly Saux

Simon & Schuster Studios, Concord, MA



Table of Contents

Introduction	1
The Greek Alphabet	3
Lesson One.	7
Lesson Two	8
Lesson Three	9
Lesson Four	10
Lesson Five	11
Lesson Six	12
Lesson Seven	13
Lesson Eight	14
Lesson Nine	15
Lesson Ten	16
Lesson Eleven	17
Lesson Twelve	18
Lesson Thirteen	19
Lesson Fourteen	20
Lesson Fifteen	21
Lesson Sixteen	22
Lesson Seventeen	23
Lesson Eighteen	24



Introduction

The recorded portion of the reading materials for *Modern Greek 2* will be found at the end of the program. There are eighteen Reading Lessons, and you can do them as is most convenient for you—individually, after every other lesson or so, or all together, after the full thirty lessons. Instructions on how to proceed with the readings are contained in the audio portion of the course.

Greek is written using an alphabet that is based on, and quite similar to, the ancient Greek alphabet. However, some differences do exist, so even if you have some familiarity with ancient Greek letters, you should not assume that their modern counterparts will have the same name, pronunciation, or appearance. Like the Roman alphabet used to represent the English language, the Greek alphabet is a phonetic system, in which the letters represent specific sounds. If you have done the Readings in Greek 1, you will be familiar with the modern Greek alphabet, and Lessons One to Ten will be a review. If not, you may at first find that it takes some time to associate the appropriate sounds with each letter or group of letters. Some Greek letters resemble letters in the Roman alphabet, but have quite different sounds. For example, the Greek letter “H” resembles the English capital “h,” but in Greek this letter is pronounced with an “ee” sound. Therefore, we recommend that you take



Introduction

the Reading Lessons at your own pace, repeating each until you feel comfortable proceeding to the next. With a little effort, you will be pleasantly surprised at how quickly you are reading Greek.

The Greek alphabet has twenty-four letters which are listed in order on the following pages, along with a guide to the sound or sounds represented by each. Certain combinations of letters have their own sounds; some of them are shown in a separate chart following the alphabet. As in English, some letters or letter combinations can have more than one sound, depending on the amount of stress with which they are pronounced and / or their position in the word.



The Greek Alphabet

Greek letter (capital / small)	Greek Name	English Name	Pronunciation
Α α	alpha	alpha	a as in <i>father</i>
Β β	víta	beta	v as in <i>victory</i>
Γ γ	gám(m)a	gamma	g as in <i>go</i> when followed by a, o, ov, ω, and consonants; y as in <i>yawn</i> when followed by ι, αι, ε, η, υ, ει, οι
Δ δ	thélta	delta	th as in <i>then</i>
Ε ε	épsilon	epsilon	e as in <i>bet</i> ; ay as in <i>pay</i> when stressed
Ζ ζ	zíta	zeta	z as in <i>Zeus</i> ; softer before an o
Η η	íta	eta	e as in <i>me</i> , but less drawn out
Θ θ	thíta	theta	th as in <i>think</i>
Ι ι	yióta	iota	e as in <i>me</i> , but less drawn out
Κ κ	káp(p)a	kappa	k as in <i>king</i>
Λ λ	lámtha	lambda	l as in <i>leopard</i>
Μ μ	mi	mu	m as in <i>Medusa</i>



The Greek Alphabet

Greek letter (<i>capital / small</i>)	Greek Name	English Name	Pronunciation
Ν ν	ni	nu	n as in <i>nest</i> ; less pronounced, with a very slight hard “g” sound, in certain combinations; silent in some combinations
Ξ ξ	ksi	xi	ks as in <i>rocks</i> ; x as in <i>fox</i>
Ο ο	ómicron	omicron	o as in <i>oh</i>
Π π	pi	pi	p as in <i>pie</i>
Ρ ρ	ro	rho	rolling r
Σ σ / ς	síigma	sigma	s as in <i>Sparta</i> ; softer, as in <i>ocean</i> , after an o
Τ τ	taf	tau	t as in <i>tear</i>
Υ υ	ípsilon	upsilon	e as in <i>me</i> , but less drawn out
Φ φ	fí	phi	f as in <i>feta</i>
Χ χ	chi	chi	h as in <i>hat</i> when followed by α, ο, ον, ω, and consonants; h as in <i>Hugh</i> when followed by ε, ι, αι, η, υ, ει, οι
Ψ ψ	psi	psi	ps as in <i>lapse</i>
Ω ω	oméga	omega	o as in <i>go</i>
Ω ω	oméga	omega	o as in <i>go</i>



The Greek Alphabet

In addition, certain combinations of Greek letters often have separate sounds of their own. Some of these are listed below:

Combination	Pronunciation
μπ	b as in <i>bath</i>
ντ	d as in <i>dogma</i> at the beginning of a word; nd as in <i>fender</i> in the middle of a word. The “n” sound is often omitted in speech.
τζ	ds as in <i>fends</i>
τσ, τσ	ts as in <i>gets</i>
αι	e as in <i>feta</i> ; sometimes i as in <i>bite</i> ; ay as in <i>pay</i> when stressed
ει, οι, υι	e as in <i>me</i> , but less drawn out
ου	ou as in <i>soup</i>
αυ	av as in <i>suave</i> ; sometimes af as in <i>after</i>
ευ	ev as in <i>Evelyn</i> ; sometimes ef as in <i>left</i>
ια	ya , as in <i>yahoo</i> , at the end of a word
π after την / τον	b (when the word beginning with “p” follows one of the words for <i>the</i> that ends in “n.”)
ν before ξ or κ	ng , with a sound somewhere between “g” and “ks” or “k.”



For more information,
call 1-800-831-5497
or visit us at Pimsleur.com



Lesson One

1. Μα
2. Μαμά
3. μάτι
4. μία
5. μία μαμά
6. μετά
7. πάτε
8. μπα
9. μπαμπά
10. μπότα
11. κακάο
12. κόμμα
13. μπέμπα
14. κομμάτι
15. μπαρ
16. ρέμα
17. μας
18. ράκος
19. μέρα
20. Πέτρος



Lesson Two

1. πας
2. μπαμπάκι
3. καρότο
4. νερό
5. νους
6. νούμερο
7. ούτε
8. πέντε
9. πάντα
10. Ντίνο
11. Ντίνα
12. ξερός
13. ξανά
14. αντίο
15. είμαι
16. Είμαι ξένος.
17. Είναι εκεί;
18. έξι
19. Έξι
20. Εντάξει.



Lesson Three

1. μία κούτα
2. μπορούμε να πάμε
3. μέρες
4. Τι κάνετε;
5. το κέντρο
6. με ταξί
7. Πού μένει;
8. Από πού είναι;
9. ψάρι
10. ψέμα
11. Είμαι ψαράς.
12. βίος
13. βαβούρα
14. βουνό
15. βουβός
16. δάδα
17. δούκας
18. ένα δέμα
19. μία ιδέα
20. τρεις εβδομάδες



Lesson Four

1. Είναι Αμερικανίδα.
2. το βάνψιμο
3. ζαβός
4. μάζα
5. ξέζεμα
6. ζω
7. μικρό
8. ζωμός
9. ζώα
10. Τι ώρα;
11. Ώρα
12. Ο Νίκος είναι εκεί.
13. θέα
14. δέκα
15. θέαμα
16. θέατρο
17. θρίαμβος
18. θρόμβος
19. Τι θα κάνεις;
20. διαβάζω το πρωί



Lesson Five

1. θεός
2. ωράριο
3. βάζετε
4. Όριμος
5. θετικός
6. θέλω
7. δεν θέλω
8. Δεν θέλω.
9. Δεν βιάζομαι.
10. Είμαι καλά.
11. μαία
12. Ωραία
13. παιδί
14. θέλετε
15. Θέλετε ένα ποτό;
16. Θα δω τον Νίκο.
17. πάπια
18. παιδιά
19. Ναι, νομίζω.
20. Είναι μακριά;



Lesson Six

1. λέπι
2. καλός λαός
3. καρδιά
4. Δεν είναι δίκαιος.
5. Θεία θέλεις το θείο;
6. λεπίδα
7. Λάδι
8. Λεμόνι
9. φιλί
10. Κάνει πολλά λεφτά.
11. Θα φάμε μαζί.
12. βεβαίως
13. μέσος
14. έμμεσος
15. Ορίστε.
16. Σάββατο
17. σαλάτα
18. σοκολάτα
19. Θέλω κρασί.
20. Σας αρέσει το κρασί;



Lesson Seven

1. Λίρα
2. σάκος
3. Πότε φτάσατε;
4. Φτάσαμε στις επτά.
5. Πότε; Στις τρεις;
6. χάνω
7. χάος
8. χελώνα
9. Χαίρετε.
10. Χθες χόρεψε.
11. Έχω δολλάρια.
12. Έρχονται νωρίς;
13. Πόσο σας χρωστάω;
14. Έχω χρόνο.
15. Έχω ήλιο.
16. χήρα
17. αλήθεια
18. Όχι σήμερα.
19. Πάω στα Χανιά.
20. Είμαι χρήσιμος.



Lesson Eight

1. χιόνι
2. Μια χαρά.
3. Μιλάω Ελληνικά.
4. Φασαρία
5. εγώ
6. γάλα
7. γιατί
8. γιατί γιαγιά
9. γέλα
10. Γιώργος
11. Γιάννα γέλα.
12. Γιάννη, γάλα
13. γέλα / γάλα
14. Εγώ είμαι η Γιάννα.
15. Η Γιάννα
16. ημερολόγιο
17. Γεια σου Γιώργο.
18. Αγόρασα μία εφημερίδα.
19. Είναι για μένα;
20. Ή για σένα;



Lesson Nine

1. Έχεις ...
2. χιλιάδες;
3. ηλιαχτίδα καλοκαιρινή
4. γίνομαι γιατρός
5. εγωιστής
6. Πόσα δολλάρια θέλετε;
7. Δεν ξέρω.
8. Ξέρετε;
9. Ξαναπέστε.
10. τη συνομιλία
11. Δύο υπογραφές
12. του
13. Είναι μαζί μου.
14. Πού μένετε;
15. Στην Αμερική.
16. πιείτε
17. Τι θα πιείτε;
18. Ορίστε η μπύρα ...
19. και το κρασί.
20. Δεν θα πιω πολύ.



Lesson Ten

1. Ξαφνικά
2. ειρήνη
3. Καληνύχτα σας, κυρία.
4. Ανοίξτε ...
5. Ανοίξτε το βιβλίο.
6. νοικιάσουμε
7. αύριο
8. Αύγουστο
9. Ευχαριστώ.
10. ξενοδοχείο
11. Ξέρετε πού είναι το ξενοδοχείο;
12. Έχουμε ένα αγόρι ...
13. και ένα κορίτσι.
14. βιάζομαι
15. Βεβαίως θα έρθουν.
16. Είναι μακριά από το κέντρο;
17. Όχι, δεν νομίζω.
18. Θα πάμε με τα πόδια.
19. Είναι δέκα λεπτά με το τρένο.
20. Δεν πάμε με ταξί;



Lesson Eleven

1. Τι κάνατε σήμερα;
2. Είδα μερικούς φίλους.
3. Πήγαμε ...
4. Στο εστιατόριο ...
5. Του Μιχάλη.
6. Φάγαμε ...
7. μεσημεριανό εδώ.
8. Μιλήσαμε Ελληνικά ...
9. με το σερβιτόρο.
10. Κ'εσείς;
11. Η γυναίκα μου ...
12. κ'εγώ ...
13. πήγαμε στο κέντρο.
14. Η γυναίκα μου αγόρασε ...
15. ένα δώρο ...
16. για το γιο μας.
17. Το μικρό γιο μας.
18. Αγόρασα μία εφημερίδα.
19. Μία Ελληνική εφημερίδα;
20. Ναι, βεβαίως!



Lesson Twelve

1. Το βράδυ ...
2. Θα θέλατε να φάτε ... ;
3. μαζί μας ...
4. σπίτι μας;
5. Δυστυχώς ...
6. δεν μπορώ.
7. Πάω σε μία συναυλία ...
8. με μία συνάδελφό μου.
9. Τότε αύριο;
10. Ή την Τρίτη;
11. Ναι, θα ήθελα πολύ.
12. Την Τρίτη είναι καλά.
13. Τι ώρα;
14. Στις οκτώ.
15. Εντάξει.
16. Πού μένετε;
17. Στην οδό Νίκης.
18. Ξέρετε πού είναι;
19. Ναι, νομίζω.
20. Θα τα πούμε την Τρίτη!



Lesson Thirteen

1. Είμαι ο Νίκος Παππάς.
2. Χαίρω πολύ.
3. Με λένε ...
4. Τζέιν Μακρή.
5. Τζέιν; Είστε Αμερικανίδα;
6. Ναι, από τη Βοστώνη.
7. Αλλά ο άντρας μου ...
8. είναι Έλληνας.
9. Μένουμε εδώ ...
10. στην Αθήνα.
11. Μιλάτε Ελληνικά ...
12. πολύ καλά!
13. Κυρία Μακρή ...
14. θα θέλατε ...
15. να πιείτε κάτι;
16. Ένα ποτήρι κρασί;
17. Μία μπύρα;
18. Τίποτα, ευχαριστώ.
19. Πρέπει να φύγω.
20. Κρίμα!



Lesson Fourteen

1. Συγγνώμη.
2. Ποιός είναι ...
3. ο δρόμος ...
4. για το Ηράκλειο;
5. Είναι δεξιά;
6. Όχι, είναι αριστερά.
7. Πάτε αριστερά ...
8. και μετά ευθεία.
9. Το Ηράκλειο ...
10. είναι μακριά;
11. Πόσα χιλιόμετρα είναι;
12. Δεν ξέρω.
13. Ίσως εκατόν τριάντα ...
14. ή εκατόν σαράντα.
15. Τότε χρειαζόμαστε ...
16. βενζίνη.
17. Είναι ακριβή εδώ;
18. Είναι δύο ευρώ ...
19. το λίτρο.
20. Ευχαριστώ πολύ.



Lesson Fifteen

1. Πήρα ένα ε-μείλ ...
2. από μία φίλη μου.
3. Μία Αμερικανίδα φίλη.
4. Έρχεται ...
5. να με επισκεφτεί.
6. Θα φτάσει ...
7. την Παρασκευή ...
8. το πρωί ...
9. στις δέκα και μισή.
10. Πόσον καιρό ...
11. θα μείνει;
12. Μέχρι την Τετάρτη ...
13. ή την Πέμπτη.
14. Έρχεται μόνη της;
15. Ναι, του άντρα της ...
16. δεν του αρέσει ...
17. να ταξιδεύει.
18. Προτιμάει να μείνει σπίτι.
19. Πάντα δουλεύει πολύ.
20. Δουλεύει πάρα πολύ!



Lesson Sixteen

1. Αγαπητή Τζίνα ...
2. Είμαι στην Πάτρα τώρα.
3. Δεν είναι μεγάλη πόλη ...
4. Αλλά είναι πολύ ...
5. ενδιαφέρουσα.
6. Μου αρέσει ...
7. το ξενοδοχείο ...
8. και δεν είναι ακριβό.
9. Και κάνει ...
10. πολύ καλό καιρό τώρα.
11. Τη Δευτέρα πάω ...
12. στη Μύκονο.
13. Θα νοικιάσω ...
14. ένα αυτοκίνητο.
15. Τι κάνεις;
16. Φεύγεις ...
17. για διακοπές ...
18. την επόμενη εβδομάδα,
19. έτσι δεν είναι;
20. Χαιρετισμούς, Πέτρος



Lesson Seventeen

1. τρία (3)
2. δώδεκα (12)
3. δεκαεπτά (17)
4. είκοσι έξι (26)
5. τριάντα τέσσερα (34)
6. σαράντα ένα (41)
7. πενήντα (50)
8. εξήντα πέντε (65)
9. εβδομήντα οκτώ (78)
10. ογδόντα επτά (87)
11. ενενήντα εννέα (99)
12. εκατόν πενήντα (150)
13. τριακόσια δεκατρία (313)
14. πεντακόσια έντεκα (511)
15. επτακόσια είκοσι (720)
16. εννιακόσια ογδόντα (980)
17. χίλια (1.000)
18. δύο χιλιάδες εξακόσια (2.600)
19. δέκα χιλιάδες (10.000)
20. εκατό χιλιάδες (100.000)



Lesson Eighteen

1. Γεια σου!
2. Έχεις καιρό για έναν καφέ;
3. Συγγνώμη, αλλά όχι σήμερα.
4. Σήμερα έχω πολλή δουλειά.
5. Τότε θα ήθελες ...
6. να πάμε σινεμά ...
7. αύριο το βράδυ;
8. Αύριο θα φάω βραδυνό ...
9. με την κόρη μου.
10. Τότε το Σάββατο;
11. Εντάξει, το Σάββατο.
12. Καλά. Έχει ένα καλό έργο ...
13. στις επτά.
14. Και μετά το έργο ...
15. μπορούμε να φάμε κάτι.
16. Όχι, περίμενε! Το Σάββατο, θα δω ...
17. το φίλο μου το Γιώργο.
18. Συγγνώμη, αλλά δεν έχω καιρό.
19. Ποτέ δεν έχεις καιρό!
20. Αντίο σας!